

ಶ್ರೀ ಎಚ್. ಕೆ. ವೀರಜ್ಞಗೌಡ.—ಅದು ಈ ಕಟ್ಟನ್ನಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲ.

1-30 P.M.

ಶ್ರೀ ಎಚ್. ಕೆ. ಕಂಬಳಿ.—ಎಪ್ಪು ದಿವಸಗಳಲ್ಲಿ ಈ ಕೆಲವನ್ನು ಪೂರ್ತಿ ಸಾರ್ಥಕವಾಗುವುದು?

ಶ್ರೀ ಎಚ್. ಕೆ. ವೀರಜ್ಞಗೌಡ.—ಇದನ್ನು ಮಾಡುವುದು ಅಗತ್ಯವಾಗಿದೆ ಎಂದು ಇಂದಿಯಾ ನಕಾರಕೆ ಕಾಗಢ ಬರೆದಿದ್ದೇವೆ ಮತ್ತು ಪ್ರಯತ್ನ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದೇವೆ.

ಶ್ರೀ ಎಚ್. ಕೆ. ಕಂಬಳಿ.—ವಿವಾನ ನಿಲಾಜ್ಞಿಕಾರ್ಯಗೊಳುವಾಡಿರುವ ಈ ಸ್ಥಳವನ್ನು ಹುಟ್ಟಿಯಿಂದ ಎಪ್ಪು ಹೇಬುಲಿದೂ ಇಲ್ಲ.

ಶ್ರೀ ಎಚ್. ಕೆ. ವೀರಜ್ಞಗೌಡ.—ಅದು ನನಗೆ ಸರಿಯಾಗಿ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲ.

Sri Y. VEERAPPA.—Is there any representation from the Hassan public to open an aerodrome at Hassan?

ಶ್ರೀ ಎಚ್. ಕೆ. ವೀರಜ್ಞಗೌಡ.—ಹಾಸನದ ಪ್ರಶ್ನೆ ಈಗ ಇಲ್ಲಿ ಬಂದಿಲ್ಲ.

Sri H. V. KOUJALGI.—Who is to bear the cost of the plot—whether the State Government or the Central Government?

ಶ್ರೀ ಎಚ್. ಕೆ. ವೀರಜ್ಞಗೌಡ.—ಈ ವಿಚಾರದಲ್ಲಿ ಚೊಂಡಾಯಿ ಸರ್ಕಾರ, ಇಂಡಿಯಾ ನಕಾರಕೆ ಕಾಗಡ ಬರೆದು ತಿಳಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಸ್ಥಳವನ್ನು ವೇದಲು ಅಕ್ಷಯ್ಯರ್ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಬೇಕಿಂದು ಇಂದಿಯಾ ನಕಾರ ತಿಳಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಅದಕಾರಣ ನಾವು ವೇದಲು ಸ್ಥಳವನ್ನು ಅಕ್ಷಯ್ಯರ್ ಮಾಡಿದ ಮೇರೆ ಮುಂದಿನ ಕೆಲವನ್ನು ಮಾಡಲಾಗುವುದು.

Allegation against Sarvodaya Sanchalak, Belgaum.

Q.—690 Sri N. O. SAMAJI (Belgaum II).—

Will the Government be pleased to state:—

(a) whether any enquiry is going on against the Sarvodaya Sanchalak, Belgaum District, for depositing unofficially the amount sanctioned for the Sarvodaya Scheme, in the Supreme Bank of Belgaum;

(b) the total amount deposited;

(c) whether they have made any enquiry in the matter;

(d) if not, why not;

(e) the action taken by them in this matter?

A.—Sri S. NIJALINGAPPA(Chief Minister).—

(a) No.

(b) Rs. 24,000.

(c) Yes.

(d) Does not arise.

(e) Out of the total amount of Rs. 24,000 deposited in the Bank, a sum of Rs. 3,000 has been recovered. As per the directions of the Government, the Sanchalak filed a special civil suit against the Bank and obtained a decree for the remaining amount of Rs. 21,000. Before the decree was executed, the Bank went into liquidation. The Sanchalak was, therefore, instructed to file a claim with the Representative Court Receiver and Liquidator, High Court of Bombay, on 5th October 1956. Consequent on the reorganisation of the States, the Liquidator appointed by the High Court has sent all the papers of the case to the High Court at Bangalore, with which the matter is pending.

[Sri N. O. SAMAJI.—(Put his supplementary in Marathi)].

*Sri S. NIJALINGAPPA—I cannot exactly follow the question. He can put it in English if he knows English; or, I request Sri Sunthankar to translate it.

Sri B. R. SUNTHANKAR.—The question is whether

Sri C. J. MUCKANNAPPA.—I rise to a point of order, Sir. Is there any convention laid down in any of the Legislatures to allow a question put in a particular language to be translated by another member? The question is put in Marathi by one member and another member is interpreting it.

Mr. DEPUTY SPEAKER.—I take it that Sri Sunthankar is putting a question.

Sri S. NIJALINGAPPA.—I may submit, Sir, that the Speaker is entitled to take any help from any member when such difficulty arises.

Sri B. R. SUNTHANKAR.—The question is whether previous sanction of Government was obtained before depositing the money?

Sri S. NIJALINGAPPA.—No previous sanction was obtained. The Sanchalak had to go somewhere and in a hurry he went and deposited this amount in the bank.

[**Sri N. O. SAMAJI.**—(Put his supplementary in Marathi)].

Sri B. R. SUNTHANKAR.—The question is whether it was not the responsibility of the Government.

Sri C. J. MUCKANNAPPA.—Sir, I want to know whether there is any convention for this procedure—either in the Parliament or in any other Legislature.

Mr. DEPUTY SPEAKER.—I have allowed it.

Sri C. J. MUCKANNAPPA.—It is not a question of allowing it. I want to know whether there is such a convention anywhere. Supposing I put a question in a language which the Minister cannot understand can the Chair direct another person to translate?

Mr. DEPUTY SPEAKER.—If I find it necessary, I allow it.

[**Sri N. O. SAMAJI.**—(Marathi)]

Sri B. R. SUNTHANKAR.—Is it not the responsibility of the Sanchalak to see that the amount is deposited safely?

Sri S. NIJALINGAPPA.—He believed that this Bank was a safe bank and deposited the money there.

[**Sri N. O. SAMAJI.**—(Marathi)]

Sri S. NIJALINGAPPA.—I quite see the point that if he had deposited in the other bank there would not have been any difficulty and my friend could not have asked this question. As I said, the Sanchalak was to go elsewhere and he was in a hurry and therefore he deposited this amount in that bank.

[**Sri N. O. SAMAJI.**—(Marathi)]

Sri S. NIJALINGAPPA.—The Upa-Sanchalak was not there at the time and the Sanchalak honestly believed that he could deposit the amount in that bank and therefore he did so.

[**Sri N. O. SAMAJI.**—(Marathi)]

Sri B. R. SUNTHANKAR.—When was the amount given to the Sanchalak?

Sri S. NIJALINGAPPA.—A cheque was sent to him and he paid the cheque to the bank the same day he received it.

Sri G. VENKATAI GOWDA.—Whether Government are in a position

to say as to what percentage of the decree amount was realised by the Liquidator?

Sri S. NIJALINGAPPA.—3,000 rupees have been recovered out of 24,000. Because there was difficulty in getting the amount from the bank, the Sanchalak was advised to file a suit and he filed a suit and got a decree. In the meanwhile, the bank went into liquidation. The Bombay Government appointed a Liquidator and before the Liquidator took action, there was reorganisation of States. The papers of the case have been sent to the Mysore High Court ; it is pending there.

Sri Y. VEERAPPA.—Was the amount deposited in the name of the Sanchalak under question?

Sri S. NIJALINGAPPA.—Of course, the cheque was in his name and it was deposited in his name.

Sri B. R. SUNTHANKAR.—In view of the fact that the affairs of the bank were a topic o scandal since a long time, why did the Sanchalak not withdraw the amount from the bank in time ?

Sri S. NIJALINGAPPA.—Well-Sir, the Sanchalak believed that there was nothing wrong with the Bank. My information is, there was nothing wrong to prevent him from depositing the amount in that bank.

ಶ್ರೀ ಎನ್. ಶರಣಗಾಡು.—ಈ ಸಮೇರ್ದಯ ಸಂಚಾಲಕನು ಇದಕ್ಕೆ ಮೊದಲು ಮತ್ತೊಂದು ಬ್ಯಾಂಕ್‌ಲ್ಲ ಹಣ ಇಟ್ಟಿದ್ದು ಏನಾದರೂ ಗೊತ್ತಿದ್ದೀರು?

ಶ್ರೀ ಎನ್. ನಿಜಲಿಂಗಪ್ಪೆ.—ನನಗೆ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲ.

ಶ್ರೀ ಎನ್. ಶರಣಗಾಡು.—ಅದೇ ಬ್ಯಾಂಕ್‌ನಲ್ಲ ಹಣ ಇಡೀಕೆಂಬ ಬಗ್ಗೆ ಕಮಿಟಿಯಲ್ಲ ಏನಾದರೂ ತೇವ್ಯಾನವಾಗಿತ್ತೇ?

ಶ್ರೀ ಎನ್. ನಿಜಲಿಂಗಪ್ಪೆ.—ಕಮಿಟಿಯ ತೀವ್ಯಾನ ಪೇಸ್ಟ್ಲ ಸಂಚಾಲಕರಿಗೆ ಅವನರಿದಿಂದ ಚೇರೆ ಕಡೆಗೆ ಹೊಗಬೇಕಾಗಿತ್ತು. ಅವರಿಗೆ ಬಂದಂಥ ಚೆಕ್‌ನ್ನು ಬ್ಯಾಂಕ್‌ನಲ್ಲ ಡಿಪಾಜಿಟ್ ಮಾಡಿದರು. ದುರ್ದಾರಾ ಪದಿದ ಮುಂದೆ ಇದೆಲ್ಲಾ ಆಯಲು. ಈಗಾಗಲೇ 3,000 ರಿಂದಾಯಿ ವಸ್ತುಲು ಆಗಿವೆ. ಬಾಕಿ ಹಣದ ಸಲುವಾಗಿ ಕ್ರಮ ತಗೆದುಕೊಳ್ಳಿರಾಗುತ್ತಿದೆ.

[**Sri G. ANNA RAO.**—(Put his supplementary in Hindustani)].

[**Sri S. NIJALINGAPPA.**—(Answered the question in Hindustani)].

ಶ್ರೀ ಸಿ. ಕೆ. ರಾಜಯ್ಯಾಚ್ಚೆ.—ಸಂಚಾಲಕ ಮತ್ತು ಬ್ಯಾಂಕ್ ಮಾನ್ಯಲ್ಕರ್ ಇವರಿಬ್ಬಿರೂ ಮಾತನಾಡಿ ಕೊಂಡು ಮಾಡಿದ್ದಾರೆಂದು ಈಕೆ ಮಾಡುವುದಕ್ಕಾಧಾರವಿದೆಯೇ?

ಶ್ರೀ ಎನ್. ನಿಜಲಿಂಗಪ್ಪ.—ಈಹೆ ಮಾಡುವದಕ್ಕೆ ಪನಾದರೂ ಏಳ್ಳಬ್ಲೋ ಅಥವಾಯಿಲ್.

Sri G. B. SHANKAR RAO.—May I know at whose instance the enquiry in the matter was instituted?

Sri S. NIJALINGAPPA.—The Sanchalak reported the matter to the Bombay Government and they made enquiries.

Question of referring Belgaum Issue to Zonal Council.

Q.—720. Sri L. B. BIRJE (Khana-pur).—

Will the Government be pleased to state:—

(a) whether it is a fact that the Chief Minister had said in the press interview at Hubli that the question of Belgaum was finally settled and that there was no necessity of referring the same to the Zonal Council;

(b) whether it is also a fact that the Chief Minister had said that the "Satyagraha" in Belgaum was run by outsiders;

(c) if so, the basis for making such a statement?

A.—Sri S. NIJALINGAPPA (Chief Minister).—

(a) What the Chief Minister said was that the question of Belgaum City was settled and that the Zonal Council may consider broad principles in which boundaries may be demarcated if parties agree.

(b) Yes.

(c) From what he knew of the situation.

[**Sri L. B. BIRJE.**—(Put his supplementary in Marathi).]

Sri S. NIJALINGAPPA.—That is because I knew that the information was quite true.

[**Sri L. B. BIRJE.**—(Put his supplementary in Marathi).]

Sri S. NIJALINGAPPA.—I have not made any such statement,

[**Sri L. B. BIRJE.**—(Put his supplementary in Marathi)].

***Sri S. NIJALINGAPPA.**—I cannot give that information.

[**Sri L. B. BIRJE.**—(Put his supplementary in Marathi)].

Sri S. NIJALINGAPPA.—Parliament has passed a Bill placing this area including the Belgaum City in Mysore. So if I had said anything else than what I have said then that would have been outside the decision of Parliament. What I said was exactly within the framework of the Bill passed by Parliament.

Sri Y. VEERAPPA.—On a point of order, Sir. What we find is that the Hon'ble Revenue Minister whispers something into the ears of the Chief Minister and so we are not able to follow what the question is. I want to know whether this is in order.

Mr. DEPUTY SPEAKER.—It is quite in order. That is not a point of order.

Sri S. NIJALINGAPPA.—My answers are quite specific. From that the Hon'ble Member can very well presume what the question is.

ಶ್ರೀ ಎಂ. ರಾವುಪ್ಪ.—ಪ್ರತ್ಯೇಕ್ಯಾ (A) ಭಾಗದ ಉತ್ತರದಳ್ಳೂ ಮುಖ್ಯ ಮಂತ್ರಿಗಳು ಹೇಳಿದರೂ ಎಂದು ಕೊನೆಯಾಗಿ ತಿಳಿದಿದ್ದೀರೋ ಅದನ್ನು ಅವರು ಕ್ಷಮಾಯ ರಾಗಿ ಹೇಳಿದ್ದರೂ ರೋ ಅಥವಾ ಸರ್ಕಾರದಲ್ಲಿ ಏನಾದರೂ ತ್ವರಿತ ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಮುಖ್ಯ ಮಂತ್ರಿಯಾಗಿ ಹೇಳಿದ್ದರೂ ರೋ!

ಶ್ರೀ ಎನ್. ನಿಜಲಿಂಗಪ್ಪ.—ಅವರ ಪ್ರತ್ಯೇಕ್ಯಾ ನನಗೆ ಏನೂ ಅರ್ಥವಾಗಲಿಲ್ಲ. ಜ್ಞಾನರುವುದು ಬೇಕಾಗಾಂವ ಶರಕಿನ ಪ್ರತ್ಯೇಕ್ಯಾ ಅದು ಇತ್ತುರ್ದಿವಾಗಿದೆ. ಆಕ್ರೋಪಾನಾಗಿ ತ್ವರಿತವಾಗಿದೆ. ಕೆಲವು ಬೌದ್ಧರೆಗಳನ್ನು ಸೆಚ್ಚಲ್ಪ ಮಾಡುವ ವಿಚಾರದಲ್ಲಿ ಮುಂದೆ ನಮ್ಮಿಲ್ಲಿ ದಾತಕೆ ನಡೆಯಬಹುದೆಂದು ಹೇಳಿದ್ದೀನೆ. ಮುಖ್ಯ ಮಂತ್ರಿಯಾಗಲೇ ಅಥವಾ ಯಾರಾದರೂ ಹೇಳಬಹುದು. It is a point of information given to the Press.

Sri B. R. SUNTHANKAR.—May I know whether it is a fact that the Chief Minister later denied the report?

Sri S. NIJALINGAPPA.—I do not think I have ever denied what I have said.

Sri G. ANNA RAO.—May I know whether the questions which have been finally settled by the States Reorganisation Act are allowed to be re-agitated in the Zonal Council; if so, at whose instance?